

Liebe Studierende,

Sie haben in den vergangenen Monaten auf vieles verzichten müssen: Lehrveranstaltungen in Präsenz, das gemeinsame Campusleben, den Gang in die Mensa während der Lernpausen in der Bibliothek oder die ein oder andere Hochschulfete. Für Ihre Ausdauer und Geduld möchte ich mich bei Ihnen ausdrücklich bedanken! Damit das Wintersemester 2021 möglichst „normal“ und in Präsenz stattfinden kann, ist es notwendig, dass wir nun alle gemeinsam die Ärmel hochkrempeln und uns impfen lassen. Deswegen plant das Wissenschaftsressort gemeinsam mit dem Impfzentrum Bremen eine Sonder-Impfaktion für Studierende. Am **23. und 24. Juli in der Zeit zwischen 11 und 18 Uhr** können Sie sich **ohne Anmeldung oder vorherige Terminvereinbarung im Impfzentrum in Bremen auf der Bürgerweide unabhängig von ihrem Wohnort** impfen lassen. Mitzubringen sind lediglich:

- Personalausweis oder Reisepass
- Studierendenausweis (alternativ Semesterticket oder Immatrikulationsbescheinigung)
- Gesundheitskarte (Krankenkassenkarte)
- Impfausweis. Falls Sie keinen Impfausweis besitzen, wird Ihnen vor Ort ein Impfausweis-Ersatz ausgestellt.

Daneben besteht für alle Bürger:innen in ihrem jeweiligen Bundesland und für Bremer:innen über sechzehn Jahre weiterhin die Möglichkeit, sich unkompliziert auf der Seite <https://impfzentrum.bremen.de/> für eine Impfung zu registrieren. Die Wartezeiten sind inzwischen sehr kurz und Sie erhalten schnell einen Termin.

Nur wenn möglichst viele von Ihnen, liebe Studierende, gegen Covid-19 geimpft sind, kann das Hochschulleben wieder in Präsenz stattfinden. Deswegen appelliere ich gemeinsam mit den Hochschulleitungen dringend an Sie, das Impfangebot am 23. und 24. Juli wahrzunehmen oder sich auf dem beschriebenen Wege im Rahmen einer individuellen Terminvereinbarung im Impfzentrum impfen zu lassen. Nach drei digitalen Semestern sind wir mit Blick auf das Wintersemester sehr optimistisch, dass Lehrveranstaltungen wieder in Präsenz stattfinden können. Dafür brauchen wir jetzt Ihr Mitwirken!

Ihre
Dr. Claudia Schilling
Senatorin für Wissenschaft und Häfen

Dear Students,

We would like to forward you a message from the Senator for Science and Ports, Dr. Claudia Schilling. In the following, you will receive information concerning a special vaccination campaign for students. Our joint goal is to make a face-to-face winter semester on campus possible. We require a high vaccination rate among everyone, including our students, to attain this.

Kind regards,
The University Executive Board

Special vaccination day for students in Bremen and Bremerhaven

Dear students,

you missed out on a lot of things in the past few months: lectures in presence, the common campus life or to celebrate together in the spare time. Therefore, I would like to thank you for your perseverance and patience! To ensure that the winter semester 2021 can take place as "normally" as possible and with attendance on site, it is necessary for all of us to „roll up our sleeves“ together and get vaccinated.

That's why the Senator for Science and Ports, together with the Bremen Vaccination Center, is planning a special vaccination event for students. On **July 23 and 24, between 11 a.m. and 6 p.m.**, you can get vaccinated at the Bremen Vaccination Center on Bürgerweide regardless of your place of residence without registering or making an appointment in advance. All you need to bring is:

- Identity card or passport
- Student ID (alternatively semester ticket or certificate of enrollment)
- Health card (health insurance card)
- Vaccination card. If you do not have a vaccination card, you can receive a vaccination card replacement after you get your vaccination.

In addition to the vaccination event, all Bremen residents older than sixteen can still register for a vaccination at <https://impfzentrum.bremen.de/>. Waiting times are very short and you will receive an appointment very quickly.

Only if as many of you as possible are vaccinated against Covid-19, the university life can take place in presence again. Therefore, together with the universities, I urgently appeal to you to take advantage of the vaccination offer on July 23 and 24 or to get vaccinated by means of an individual appointment at the Vaccination Center. After three digital semesters, we are very optimistic with regard to the winter semester that courses can be held in attendance again. For this, we need your cooperation and your willingness to be vaccinated now!

Yours,

Dr. Claudia Schilling

Senator for Science and Ports